

# Regulamentu Akademiku IPB



Instituto Politécnico Betano (IPB)

Kay Rala Xanana Gusmão

Agosto 2019

## I. INTRODUSAUN

Governu Konstitusional ba da-neen RDTL, liu-husi planu estratéjiku Ministériu Edukasun nian 2011-2030, ho objetivu atu forma no eduka joven ka foin-sa'e sira atu banati tuir vizaun no misaun ensinu superior tékniku professional nian.

Instituto Politécnico Betano (IPB) Kay Rala Xanana Gusmão nu'udár instituisaun públiku estadu nian, ne'ebé aseguira no implementa política governu nian, atu nune'e bele produs ka forma rekursu ne'ebé kualifikadu, krítiku no inovativu ba dezvoltimentu teknolojia iha area oi-oin ne'ebé di'ak no responsabilidade professional iha família, sociedade, nasaun no fiar ba Maromak.

Instituto Politécnico Betano hanesan fatin autonómia akadémika, tuir Dekretu Lei número 45 iha loron 9 fulan Novembru 2016 iha kapitulu da-ruak kona-bá jestaun IPB ne'ebé haktuir iha artigu 6º hateten kona-bá autonomia mak hanesan: estatutária, sientífika no kultural, pedagójika, administrativa, finanseira, patrimonial no disciplinar, bazeia ba iha estatutu provizóriu IPB iha artigu 45º hateten konabá servisu akademiku sira. Ho nune'e mak regulamentu akadémika hanesan parte ida prinsipál iha IPB hodi bele sai hanesan baze legal hodi regula no avalia lala'ok ba prosesu aprendizajen tomak ba estudante sira, atu nune'e bele determina kategoria valores kada semestre.

Tanba ne'e mak, Konsellu Jeral IPB bazeia ba Dekretu Lei refere ne'ebe temi ona iha leten, aprova regulamentu akademiku ba IPB hanesan tuir mai ne'e:

# KAPÍTLU I

## DISPOZISAUN JERÁL

### Artigu 1º

#### Objetivu

Regulamentu akadémika ida ne'e hanesan:

- a. Baze legal ba IPB hodi bele regula lala'ok servisu akadémika nian iha ninia prosesu tomak;
- b. Mata dalan ba dosente sira, atu nune'e bele halo avaliasaun ba estudante sira.

# KAPÍTULU II

## PRINSÍPIU JERÁL

### Artigu 2º

#### Ámbitu (Kona-bá)

1. Regulamentu akadémiku mak regulamentu ida-ne'ebé bazeadu ba Estatutu Provisória IPB, hanesan Institutu Públika Estadu nian no regula atividade hanorin nian no asesu ba Ensinu tuir regulamentu ne'ebé vigora ona, liu-liu Ensinu Superiór iha Timor-Leste;
2. Regulamentu Akadémiku Jerál ida-ne'e funsiona iha IPB;
3. Regulamentu spesífiku iha Escola Superior no Kursu sira ne'ebé ezisti no atu ezisti iha futuru tenki bazeia ba Regulamentu Akadémiku Jerál ida-ne'e.

### Artigu 3º

#### Prinsípiu Jerál

1. Instituto Politécnico Betano Kay Rala Xanana Gusmão ho nia dosente, funsionáriu no estudante sira tenke banati tuir regulamentu ida-ne'e ho konsiênsia no respeita ba prinsípiu sira ne'ebé harii tiha ona hanesan tuir mai ne'e:
  - a. *Prinsípiu igualdade - laiha ema-ida mak sei benefisia ka prejudika privadu ba nia direitu sira ka livre husi nia devér sira tuir nia funsaun ka knaar ne'ebé nia simu, jéneru, rasa, dalen, orijen, relijiaun, haliis ka fiar ba política no ideolojia ruma, situaun ekonómika ka kondisaun sosiál;*
  - b. Prinsípiu Akadémiku loloos – avaliasaun hotu-hotu no traballu akadémiku sira sei hetan avaliasaun husi dosente sira, ho respeito ba padraun proporsionalidade nian ne'ebé aas, transparênsia no lójika, haree ba valorizasaun traballu nian no estudu

- ne'ebé estudante ne'e hala'o, fó-apoiu ba pontudevista sientífiku ba nia ideia sira no ba traballu sira ne'ebé nia rasik desenvolve;
- c. Prinsípiu ba utilizasaun dalen ofisiál sira – IPB promove ensinu iha dalen Tetun no Portugés, laiha impedimentu ba protokolu no programa sira ne'ebé desenvolve iha ámbito koperasaun internasionál, interkámbiu akadémika nian no kursu linguístiku ba idioma estranjeiru sira;
  - d. Prinsípiu Transparênsia Finanseira – Ba makseluk no maksimuk, bandu halo pagamentu ka taxa la-ofisiál ruma husi estudante sira ba dosente ka funcionáriu IPB nian, karik iha kazu sira ne'ebé klaramente laiha autorizasaun. Só pagamentu sira ne'ebé estudante sira tenke hala'o mak propinas no taxa ofisiál sira ne'ebé aprovalu tuir Despaixu Prezidente IPB nian;
  - e. Prinsípiu Onestidade Intelektuál – Objetivu estudante Politécnico nian mak autonomia no kuriozidade, hanesan ema intelektuál ne'ebé kle'an, ne'ebé distingui nia an rasik, saida mak nia hanoin no saida mak pertense ba sira seluk. Traballu eskritu hotu-hotu ka traballu finál iha kursu nian (TFK), monografia, estudu (peskiza), teze no obra seluk tuir mundu akadémiku nian sei tuir prinsípiu onestidade intelektuál, hatudu ba dosente avaliador ninia hanoin sira husi parte ida, no saida mak nia estuda husi teoria ne'ebé nia aprende husi parte seluk, ho separasaun katak, saida mak ninian no saida mak ema seluk nian;
  - f. Prinsípiu Respeitu ba Kuriozidade Sientífika – Kualkér individu livre hodi tuir opiniaun no teoria oioin husi lisaun sira ne'ebé hetan iha sala de aula ka suporta husi matenek-na'in sira seluk, buka-hatene husi ninia atividade no estudu hodi defende sientíficamente nia teoria sira ne'ebé akreditadu no respeitu ba opiniaun tuir teoria akadémika husi nia kolega sira.

#### **Artigu 4º**

##### **Funsaun Instituto nian**

1. Instituto Politécnico Betano desenvolve atividade iha área sira:
  - a. Hanorin no Aprende;
  - b. Investigasaun Sientífika;
  - c. Prestasaun servisu ba Komunidade ka servisu estensaun nian sira.
2. Desenvolvimentu atividade ne'ebé temi iha alínea a, b no c pontu ida (1) husi artigu ida-ne'e nian, sei regula iha regulamentu própriu;

3. Iha dezenvolvimentu ba nia atividade Ensinu nian, IPB konfere grau akadémiku tuir lei mak hanesan tuir mai:
  - a. Diploma I;
  - b. Diploma II;
  - c. Grau akademiku a'as liu ne'ebé lei fo dalan

### **KAPÍTULU III**

#### **ORGANIZASAUN BA PLANU KURIKULÁR SIRA**

##### **Artigu 5º**

##### **Matríkula no Inskrisaun**

Matríkula hanesan dever ida-ne'ebé mak estudante sira tenki kumpri atu iha ligasaun direta ho Institutu, tuir qualidade estudante nian no direitu ba inskrisaun hili kursu sira-ne'e ida, iha planu kurikulum;

1. Matrícula halao de'it iha momentu admisaun ba estudante, limitada ba número vaga ne'ebé loke kada tinan no sei sai objetu ba regra admisaun alunu foun IPB nian sei regula iha regulamentu própriu (manual admisaun ba Ensino Superior Publico);
2. Inskrisaun mak lalaok ne'ebé loke dalan ba estudante, wainhira matrícula hotu, frekuenta dixerplina sira iha semestre tuir-mai husi kursu ida nian, sei realiza iha inísiu semestre ida-ne'e duni tuir kalendáriu akadémiku;
3. Estudante ne'ebé la matrikula iha periodu determinadu tuir kalendáriu akadémiku sei hetan multa osan dolar sanulu (\$10);
4. Estudante ne'ebé la matrikula iha semestre ida ka rua nia laran sem koñesimentu husi institutu sei hetan sansaun hanesan tuir mai ne'e;
  - a. Atrazu semestre ida sei hetan multa dolar ruanulu-resin-lima (\$25);
  - b. Atrazu semetre rua sei hetan multa dolar lima nulu (\$100);
  - c. Atrazu semestre tolu ba leten lakon direitu nu'udar estudante IPB.
5. Ba estudante ne'ebé hetan Lisensa Letiva sei livre husi osan prátika no kontinua selu nafatin propinas semester nian;
6. Osan matrikula sei la bele fo fila ho razaun saida deit;
7. Propinas ba estudante sira nian kompostu husi:
  - a. Osan propinas;
  - b. Osan laboratorio;
  - c. Osan edificio;
  - d. No seluk-seluk, bainhira hetan aprovasaun husi Konsellu Jeral IPB

8. Ba estudante ne'ebé livre teoria sei selu osan inskrisaun ho valor 20% husi osan propinas semestre nian.

### **Artigu 6º**

#### **Planu Kurikulár**

1. Anu Zero:
  - a. Durante anu zero hanorin dixiplina jerál (transversais) sira tuir kursu ida-idak;
  - b. Atu pasa ba Anu Akadémiku estudante sira presiza kompleta kréditu 60 ba semestre rua (2) ka pasa teste espesífiku;
  - c. Estudante ne'ebé passa teste espesífiku ba disiplina anu zero ho media minimu 6.0, bele pasa direktamente ba anu akademiku;
2. Anu akadémiku:
  - a. Planu kurikulár ba kursu ida, mak konjuntu organizadu husi dixiplina sira, ne'ebé estudante tenke hetan aprovasaun hodi simu grau akadémiku ida-ne'ebé determinadu ka kursu ne'ebé la konferente ba grau akadémiku;
  - b. Kada dixiplina atribui númeru espesífiku kréditu European Credit Transfer and Accumulation System (ECTS) ne'ebé espresa volume traballu mak estudante tenke realiza durante semestre ida hodi hetan aprovasaun iha dixiplina ne'e;
  - c. Planu kurikulár, organiza tuir forma semestrál ho totál kréditu ECTS minimu 30 ba kada semestre, kompostu husi dixiplina lima ka neen ba kada semestre;
  - d. Diretór Eskola Superior ida-idak, tenke elabora lista ekivalénsia ida entre dixiplina sira, iha planu kurikulár kursu tuir proposta husi Koordenadór Kursu ida-idak.

### **Artigu 7º**

#### **Kréditu ECTS**

1. Instituto Politécnico de Betano adopta sistema europeu iha transferênsia no akumulasaun kréditu sira nomós koñesidu hanesan sistema kréditu internasionál ECTS;
2. Sistema ida-ne'e sumariza husi síklu estudu nian ida ne'ebé asosia ba kada unidade kurikulár sira-ne'e iha valór ida (númeru kréditu), fiksadu ho baze iha traballu ne'ebé estudante tenke realiza iha unidade programa kursu ne'e nian. Númeru kréditu nian mak sukat traballu estudante nian tuir forma hotu-hotu ne'ebé temi tiha ona, sesaun ensinu ho natureza kolektiva, sesaun pesoál ka natureza tutoriál, estájiu, projetu, traballu iha terenu, estudu autónoma no prova avaliasaun nian;
3. Grau akadémiku ne'ebé temi tiha ona iha artigu 3º rekoñese ho forma tuir-mai ne'e:

- a. Grau Diploma I iha minimu kréditu 60 ho nia durasaun normál, semestre 2;
- b. Grau Diploma II iha minimu kréditu 120 ho nia durasaun normál, semestre 4;
- c. Grau Diploma III ho minimu kréditu ECTS 180 ho nia durasaun normál, semestre 6;
- d. Ba Grau Diploma I,II no III obrigatoriamente iha anu zero (tinan 1 = semestre 2) ka estudante tenki pasa teste espesífiku;
- e. Dilopma II ho kreditu 180 bele hetan rekunesimentu ba Diploma III, wainhira lei fo dalan.

### **Artigu 8º**

#### **Lisensa Letiva**

1. Lisensa letiva ida-ne'ebé estudante husu pauza iha nia estudu, suspende ka hapara tiha durante semestre ida ka rua, no la konta ba tempu estudu normal;
2. Estudante bele rekere lisensa letiva ho durasaun masíma semestre rua, dala ida de'it durante frekuensia kursu ida nian no só bele permiti ba estudante sira-ne'ebé mak matrikula ona pelumenus semestre rua;
3. Estudante ho lisensa letiva la permite atu asesu ba naran kualkér atividade akadémika ida;
4. Estudante ida bele rekere lisensa letiva liu dala ida iha kazu moras todan (fisiku ho mental) no tenke apresenta komprovativu husi médiku;
5. Ba estudante ano zero to'ó ano akademiku la permiti atu isin-rua;
6. Ba estudante ne'ebé atu foti lisensa letiva tenki halo karta lisenca letiva ne'ebé diriji ba Kordenador Kursu;
7. Ba estudante ne'ebé atu reativa fila fali tenki halo karta re-admisaun ne'ebé diriji ba kordenador kursu, hetan tiha apovasaun husi Director Escola Superior mak reativa fali escola.

### **Artigu 9º**

#### **Rejime Pre-inskrisaun**

1. Atu konklui kursu ne'ebé matrikula tiha ona, estudante tenke kumpri número kréditu ECTS ne'ebé estabesele iha artigu 6º, tuir limite no prazu másimu inskrisaun nian tuir mai ne'e:
  - a. Grau Diploma I to'ó másimu inskrisaun 6 (tinan 3.0);
  - b. Grau Diploma II to'ó másimu inskrisaun 8 (tinan 4.0);
  - c. Grau Diploma III to'ó másimu inskrisaun 10 (tinan 5.0);

2. Se karik estudante la konklui kursu ne'ebé mak matríkula tiha ona no rejista iha limite ne'ebé estabesele ona iha pontu 2, artigu 5 sei lakon direitu hanesan estudante (Drop Out).

### **Artigu 10º**

#### **Programa Disiplina sira**

1. Ba kada disiplina tenke ezisti no fó-sai ba públiku, iha prazu másimu loron sanulu-resin-lima antes hahu aula tuir kalendariu akademiku:
  - a. Objetivu disiplina nian (koñesimentu ne'ebé estudante tenke hetan hodi konklui disiplina ne'e ho susesu);
  - b. Hatama iha planu kurikulár ne'ebé refere;
  - c. Konteúdu programátiku sira;
  - d. Bibliografia ne'ebé rekomenda tiha ona (obligatória no komplementár);
  - e. Rejime avaliasaun nian ne'ebé disponivel;
  - f. Informasaun seluk ne'ebé iha relasaun ho funksionamentu disiplina, tuir fixa ne'ebé apresenta iha aneksu;
  - g. Programa disiplina sira ne'e responsabilidade dosente ne'ebé mak koordena disiplina sira-ne'e, tenki halo kordenasaun ho kada Diretór Eskola Superior IPB nian.

### **Artigu 11º**

#### **Sumáriu Aula sira-nian**

1. Kada dosente tenke elabora sumáriu deskriptivu ida no matéria ne'ebé define tiha ona hodi hanorin iha kada aula no fó-koñese ba sira durante semana ne'ebé aula ne'e la'ó (durante hanorin iha semana ida nia laran);
2. Kada dosente tenke mantein rejistu eskritu ida kona-bá nia atividade akadémika sira, inklui:
  - a. Sumáriu aula sira-nian;
  - b. Prezensa estudante sira-nian iha aula;
  - c. Avaliasaun ba traballu-kaza estudante sira-nian;
  - d. Kópia numeru frekuénsia teste, ezame ho koresaun ida-idak;
  - e. Dokumentu sira seluk husi kursu nian ne'ebé relevante ba investigasaun ida-ne'ebé nato'on ba nia atividade akadémika sira;



3. Iha finál kada semestre nian dosente entrega rejistu kompletu ne'ebé temi ona iha leten, no tenki konsulta ho Kordenadór Kursu ka orgaun kompetente sira iha Eskola Superior/IPB.

### **Artigu 12º**

#### **Prazu**

1. Inskrisaun, hala'o iha divizaun administrasaun akadémika, iha prazu sira ne'ebé estabelese ona iha kalendáriu akadémiku;
2. Termina tiha prazu sira ne'ebé refere iha número anteriór, estudante sei bele realiza inskrisaun, durante loron hitu tuir-mai, liu-husi pagamentu taxa nian ida ho valór ne'ebé determina iha artigu 5 numeru 4;
3. Inskrisaun ne'e semestrál.

### **Artigu 13º**

#### **Kondisaun Inskrisaun ba Disiplina sira**

1. Estudante tenke inskreve iha disiplina sira tuir nia planu kurikulár Kursu nian;
2. Kada semestre, estudante tenke estuda to'o mínimu kréditu ECTS 30;
3. Estudante bele inskreve iha kursu estensaun nian no atividade estra-kurikulár sira seluk ne'ebé promove ona husi IPB.

### **Artigu 14º**

#### **Akonsellamentu Akadémiku**

1. Akonsellamentu Akadémiku mak atividade integrante ida ba devér dosente IPB nian;
2. Akonsellamentu Akadémiku realizadu husi Orientadór Akadémiku ne'ebé nomeadu ho objetivu atu ajuda estudante konkretiza ninia poténsia intelektuál no umanu, hodi hetan aproveitamentu di'ak ba nia esperiénsia iha IPB, motiva no akonsella estudante iha ninia planeamentu estudu nian;
3. Kualkér dosente IPB nian bele sai Orientadór akadémiku tuir número estudante ne'ebé determinadu ona, no asumi funsaun tuir despaixu nomeasaun husi Diretór Eskola Superior, liu-husi rekomendasaun Koordenadór Kursu ne'ebé refere.

## **Artigu 15°**

### **Orientadór Akadémiku**

Knaar Orientadór Akadémiku nian mak:

1. Fó orientasaun kontínua ba estudante iha progressaun kursu nian no valorizasaun ba nia estudu;
2. Fó apoiu ba estudante hodi rezolve problema sira ne'ebé relasionadu ho vida estudante ensinu superiór nian;
3. Motiva estudante hodi hetan forma oioin hodi hadi'a efisiénsia ba nia estudu hodi hetan rezultadu ne'ebé di'ak;
4. Hala'ó no informa ba estudante kona-bá informasaun ne'ebé mak apropriadu liliu ba traballu no prazu sira ne'ebé Instituto estabelese hodi fó-apoiu ba estudante sira.

## **KAPÍTULU IV**

### **REJIME JERÁL AVALIASAUN**

## **Artigu 16°**

### **Avaliasaun ba Disiplina sira**

1. Avaliasaun ba aproveitamentu eskolár ba kada estudante hato'ó iha avaliasaun kompleksu ida reprezenta ho “nota” no espresa iha eskala numérica husi zero to'ó dés (sanulu). Klasifikasaun ida-ne'e bele rezulta rejime avaliasaun nian ida tuir-mai ne'e:
  - a. Avaliasaun kontínua;
  - b. Avaliasaun ho ezame finál, karik halo parte ba programa disiplina nian;
  - c. Seluk, define husi dosente, wainhira iha konkordánsia entre dosente ho estudante no aprova husi kordenador kursu ba avaliasaun disiplina nian;
2. Rejime avaliasaun kontínua tenke sai primeira opsaun ba avaliasaun;
3. Iha rejime avaliasaun kontínua nian, estudante sei realiza prova ba avaliasaun oi-oin, rezultadu klasifikasaun finál husi komponente avaliasaun hotu-hotu ne'ebé define tiha ona;
4. Estudante ne'ebé sai avaliadu iha rejime avaliasaun kontínua tenke marka prezensa pelumenus 75% husi persentajen total aula tuir disiplina ne'ebé inklui iha lista rejistu kada semestre;
5. Rejime avaliasaun atraves ezame finál, klasifikasaun finál sei rezulta husi komponente avaliasaun sira tuir-mai ne'e:

- a) Liu-husi prova eskrita ida, ka;
  - b) Liu-husi prova prátika ida, ka;
  - c) Liu-husi prova orál ida, ka;
  - d) Liu-husi konjugasaun ba kualkér prova sira ne'ebé refere tiha ona iha alínea sira iha leten.
6. Prova no instrumentu avaliasaun sira seluk atu sukat kompetensia sira ne'ebé abranje tiha ona iha disiplina sira;
  7. Iha kazu sira ne'ebé ezisti rejime avaliasaun liu dala ida, estudante lalika komunika espresamente ninia opiniaun, naran katak apresenta konjuntu avaliasaun sira-nian ne'ebé iha tiha ona antes iha rejime ne'ebé mak nia eskolla. Impedimentu ne'ebé latama iha regra ne'ebé fõ-sai tiha ona, sei aplika iha regra-gerál sira tuir-mai ne'e:
    - a. Rekursu ba rejime avaliasaun nian, bazeadu só de'it iha ezame finál ne'ebé hala'o tiha ona no laiha aproveitamentu, tanba falta-aula no pelumenus prova-avaliasaun kontínua sira-ne'e ida;
    - b. Ba estudante ne'ebé la marka-prezensa iha prova rejime avaliasaun kontínua nian hotu-hotu, sei taka tiha possibilidade ba apresentasaun prova rejime avaliasaun husi ezame finál nian.
  8. Klasifikasaun finál disiplina sira-nian tenke hetan aprovasaun husi dosente responsavel ne'ebé hanorin disiplina ne'e, no husi Kordenadór Kursu ne'e nian ka Diretór Eskola Superior nian;
  9. Klasifikasaun finál sira-ne'e, Koordenadór Kursu nian ka Diretór Eskola Superior nian mak tenke haruka ba orgaun administrativu ne'ebé competente sira iha Eskola Superior tuir prazu sira ne'ebé determina ona iha Kalendáriu Akadémiku, hodi públka.

### **Artigu 17º**

#### **Klasifikasaun ba Disiplina**

1. Klasifikasaun kuantitativa disiplina sira-nian, asociada ba iha klasifikasaun ida no referensia kualitativa, tuir tabela konversaun nian tuir-mai ne'e:

Klasifikasaun Kuantitativa	Klasifikasaun Kualitativa	Mensaun kualitativa	Rezultadu
8,5 – 10,0	A	Muitu Bom	Pasa
7,0 – 8.4	B	Bom	Pasa
5,5 – 6,9	C	Suficiente	Pasa

4,0 – 5,4	D	Medíokre	Prova-rekursu
0,0 – 3,9	E	Reprovalu	Reprovalu

2. Klasifikasaun kuantitativa finál tenke espresa iha valór ne'ebé arredonda tiha ona to'o dêsima;
3. Hetan klasifikasaun kuantitativa ba disiplina hotu iha anu zero ho valór minimu 5,5 korresponde ona ho klasifikasaun kualitativa hanesan ka superiór "C", implika ba aprovalu kontinua ba anu akademiku nian;
4. Hetan klasifikasaun kuantitativa ida ne'ebé hanesan (igual) ka boot liu (superiór) ho valór 5,5 korresponde ona ho klasifikasaun kualitativa hanesan ka superiór "C", implika ba aprovalu disiplina nian;
5. Hetan klasifikasaun kuantitativa ida entre valór 4,0 no 5,4, koresponde ona ba klasifikasaun kualitativa "D", implika katak estudante sira-ne'e tenke submete obrigatóriamente ba realizasaun prova rekursu (orál ka eskrita), iha períudu rekursu nian hala'o tuir programa disiplina nian ne'ebé korespondente;
6. Hetan klasifikasaun kuantitativa inferiór ida ka hanesan ho valór 3,9 koresponde ona ba klasifikasaun kualitativa "E", implika ba reprovalu disiplina nian;
7. Iha situasaun ne'ebé temi tiha ona iha pontu anteriór, klasifikasaun finál disiplina nian sei rezulta iha situasaun sira ne'e ida hanesan tuir-mai ne'e:
  - a. Klasifikasaun kuantitativa inferiór ka hanesan ho valór 3,9, korresponde ona ba klasifikasaun kualitativa "E", ka , reprovalu;
  - b. Klasifikasaun kuantitativa hanesan ho valór 5,5 koresponde ona ba klasifikasaun kualitativa "C" ka, aprovalu.
  - c. Klasifikasaun kualitativa "D", implika katak estudante sira-ne'e tenke submete obrigatóriamente ba realizasaun prova rekursu.
8. Laiha estudante ida konklui ninia kursu wainhira la-hetan aprovasaun iha dixiplina obrigatória hotu-hotu iha planu kurikulár.

## **Artigu 18º**

### **Prova Rekursu**

1. Ba prova rekursu sira nian só rezulta nota D (prova rekursu), la permite avaliasaun ne'ebé boot (superiór) liu “C” iha kontestu prova nian ida-ne'e;
2. Deziste ka la-marka prezensa la-hó justifikasaun ne'ebé bele aseita iha prova rekursu nian ida, implika atu hetan klasifikasaun kuantitativa ida hanesan ho zero no klasifikasaun kualitativa “E”, ho reprovasaun ba dixiplina ne'e;
3. Estudante ne'ebé reprova iha dixiplina ida no nia tenke tuir kedas prova rekursu iha semestre ne'e duni;
4. Estudante bele tuir prova recurso maximu dala rua, bainhira apresenta justifikasaun ne'ebé forte.

## **Artigu 19º**

### **Índise Prestasaun Kumulativu**

1. Índise Prestasaun Kumulativu (IPK) tradús média ponderada estudante nian ne'ebé tradús ba eskala numérica ida husi 0 to'o 4 ne'ebé arredonda tiha ba sentézimas;
2. Índise Prestasaun Kumulativu, mak eskala ida ne'ebé sura husi zero to'o kuaru (haat), no ne'ebé korresponde ba rezultadu sasurak divizaun nian entre somatóriu multiplikasaun kréditu ECTS dixiplina sira-nian ne'ebé estudante inskreve husi klasifikasaun númerika ne'ebé nia hetan tiha ona, liliu ba total kréditu ECTS dixiplina sira-nian ne'ebé mak estudante inskreve, tuir fórmula sira tuir-mai ne'e:

*Média Final Ponderada*

$$= \frac{\sum (\text{Kréditu ECTS ba Dixiplina sira} \times \text{Klasifikasaun Numérica})}{\text{Total Kréditu ECTS nian}}$$

$$\text{Índise Prestasaun Kumulativu} = \frac{(\text{Média Final Ponderada} \times 4)}{10}$$

3. Kualifikativu sira avaliasaun husi kada estudante hanesan tuir-mai ne'e:

IP Kumulativu	Kualifikativu iha Aprovasaun
3,50 – 4,00	Exelente
3,00 – 3,49	Muitu Bom
2,50 – 2,99	Bom
2,00 – 2,49	Suficiente

4. Estudante sira ne'ebé konklui sira-nia estudu bele distinge ho atribuisaun *Cum Laude* to'o *Suma Cum Laude*, wainhira sira konklui sira-nia kursu tuir prazu estudu nian ne'ebé determina tiha ona, no la-hetan "C" ida iha kualkér dixiplina sira-ne'e tuir planu kursu nian;
5. Kada Eskola superior sei bele aprova nia regulamentu graduasaun rasik ne'ebé konsidera ho valor aas depoisde konsulta ho 1<sup>o</sup> Vice - Presidente no hetan aprovasaun husi Presidente IPB tuir natureza kada kursu no distinsaun ba nia melhór estudante sira;
6. Iha kazu sira iha pontu 5 artigu ne'e nian, Diretór Escola Superior nian, propoin ba 1<sup>o</sup> Vice - Presidente ne'ebé sei hatutan ba Presidente IPB nian hodi aprova kritériu alternativu sira-ne'e;
7. Iha serimónia hotu-hotu graduasaun nian sei distingue ho forma ne'ebé hanesan ba mellór alunu husi kada Eskola Superior, iha tinan graduasaun nian refere, ne'ebé simu título rekoñesidu iha seremónia graduasaun ofisiál.

### **Artigu 20<sup>o</sup>.**

#### **Drop Out (DO)**

Drop Out (DO) mai husi "Dalen Ingles" katak hasai ka hapara. Estudante IPB sei hetan DO wainhira:

1. Iha "Anu Zero"
  - a. Hetan klasifikasaun kuantitativa ba disiplina hotu iha anu zero iha kursu idaidak menus husi valór 5,5;
  - b. Estudante sira ne'ebé nia Índise Prestasaun Kumulativu (IPK) la to'o 2.0;
2. Estudante ne'ebé hetan Indise Prestasaun Kumulativu (IPK) igual ou superior 2.0, maibe iha valor kualitativa D liu husi ida no E.
3. Iha "Anu Akadémiku"

- Estudante sira ne'ebé nia Índise Prestasaun Kumulativu (IPK) la to' o 2.0;
4. Estudante ne'ebé hetan Indise Prestasaun Kumulativu (IPK) igual ou superior 2.0, maibe iha valor kualitativa D liu husi ida no E.

### **Artigu 21º**

#### **Data ba Prova no Resultadu Avaliasaun**

1. Data avaliasaun sira nian defini tiha ona iha semana rua dahuluk, perídu letivu nian ho akordu ne'ebé estabelese tiha ona entre dosente husi kursu ne'ebé refere, sempre justifika ho rejime avaliasaun nian. Data avaliasaun defini iha kalendáriu akadémiku;
2. Resultadu avaliasaun tenke fó-sai iha fatin própriu iha Kursu ka Eskola ne'ebé sai responsavel iha semana rua nia laran hafoin avaliasaun remata.

### **Artigu 22º**

#### **Konsulta Resultadu Prova no Reklamasan**

1. Konsulta ba prova avaliasaun nian só bele realiza iha prazu másimu semana ida hafoin publikasaun resultadu avaliasaun;
2. Estudante ne'ebé mak nia klasifikasaun latuir klasifikasaun ne'ebé nia hetan, sei bele hato'o ba presidente Júri avaliasaun disiplina nian ka ba dosente ne'ebé responsavel ba disiplina, iha prazu másimu loron 15 tuir kedas data divulgasaun ba resultadu objetu reklamasan nian, ne'ebé ninia klasifikasaun verifica tiha ona, hodi fundamenta di'ak liután ninia eziénsia, bele husu kópia prova nian;

### **Artigu 23º**

#### **Identifikasaun iha Aktu ba Realizasaun Prova sira-nian**

Dosente sira ne'ebé enkaregadu ba vijilánsia prova avaliasaun sira-nian tenke verifica identidade estudante sira-nian ho apresentasaun kartaun estudante nian ka dokumentu identifikasaun seluk ne'ebé válidu.

### **Artigu 24º**

#### **Anulasaun ba Prova**

Atu halo anulasaun ba prova tenke apresenta faktu ka provas ruma-ne'ebé fundamentál ba anulasaun prova nian. Anulasaun ba prova sei akontese wainhira:

- a. Estudante sira durante prova avaliasaun vijilante iha koñesimentu ne'ebé hatudu komportamentu la adekuaudu no kontra regras avaliasaun;

- b. Estudante ne'ebé komete asaun kontra kodigu konduta IPB sei aplika sansaun disiplinár ne'ebé apropriadu.

### **Artigu 25º**

#### **Auzênsia ba Prova Avaliasaun**

Auzensia ba prova avaliasaun so permite iha kondisaun sira tuir mai ne'e:

1. Wainhira estudante ida falta iha prova avaliasaun tanba motivu forsa-maiór, bele husu lisensa no bele tuir avaliasaun iha prazu loron-lima depois. Motivu forsa-maiór somente vale ba ema sira hanesan tuir-mai ne'e:
  - a. Ninia inan-aman;
  - b. Maun-alin rasik;
  - c. Avô;
2. Trata hanesan mós ba motivu forsa-maiór iha kualkér situasaun ne'ebé seidak defini ka seidak akontese antes, ne'ebé bele impede prezensa estudante nian iha prova ne'ebé refere;
3. Falta ba prova avaliasaun nian tanba motivu forsa-maiór, baibain preziza dokumentu komprovalu;
4. Prezidente júri ba avaliasaun disciplina iha kompeténsia avalia no deside kona-bá karakter forsa-maiór nian ne'ebé hato'o husi estudante, iha situasaun sira ne'ebé temi ona iha artigu ida ne'e.

### **Artigu 26º**

#### **Formasaun ba Júri Avaliasaun**

Formasaun tuir ekipa júri sira ba avaliasaun nian mak hanesan:

1. Forma tiha ona Júri koletivu ida ba avaliasaun koñesimentu tuir kada disciplina, sira-ne'e mak iha direitu ba determinasaun no públikasaun ba klasifikasaun ofisiál hotu-hotu;
2. Júri, kompostu husi mínimu elementu na'in-tolu no másimu na'in-lima, tenke integra obrigatoriamente Koordenadór Kursu nian ka Eskola ne'ebé refere, ne'ebé sei prezide, nune'e mós ho dosente ne'ebé hanorin disciplina ne'e;
3. Tuir Diretór Escola Superior ho rekomendasaun husi Koordenadór Kursu ka Eskola refere ho iniciativa husi Júri avaliasaun iha kada disciplina, regulamentu ne'ebé temi tiha ona tenke submete ba aprovasaun Diretór Escola Superior iha inísio kada período letivu, hafoin regulamentu ne'e fó-sai.



**Artigu 27°**  
**Inkompatibilidade**

Kritériu ba Júri sira mak hanesan:

1. Júri sira labele halo parte iha:
  - a. Parente ka relasaun familiár estudante sira-nian ne'ebé besik liu ka to'o grau husi maun-alin sira-nia oan;
  - b. Ema sira ne'ebé mak iha ona sira-nia tutór Júridiku;
2. Membru Júri ne'ebé mak hetan iha kualkér situasaun sira ne'ebé temi tiha ona tenke, iha momentu ne'e kedas hato'o nia koñesimentu, deklarara, pureskritu, ba inkompatibilidade ne'ebé iha;
3. Kualkér aktu avaliasaun ne'ebé mak membru Júri ida interven no verifika katak la kompativel, membru ne'e sei lakon nia kargu nudar juri.

**KAPÍTULU V**  
**EZAME FINÁL**

**Artigu 28**  
**Ezame Finál**

Iha kada tinan Akadémiku, kona-bá kada disiplina, sei iha époka ezame finál hanesan tuir mai ne'e:

1. Époka normál - kada estudante bele presta provas kona-bá ezame finál iha disiplina hotu hotu ne'ebé akumula kondisaun legál ba ida-ne'e. Aprovasaun ne'e dependente ba klasifikasaun ne'ebé hetan tiha ona durante semestre ne'e, ho komponente prátiku obrigatoria sira, ne'ebé fó-sai tiha ona ho loloos;
2. Époka rekursu nian - kada estudante bele presta provas ezame nian ba sira ne'ebé iha avaliasaun kontínua ka iha ezame iha époka normál ne'ebé hetan:
  - a. Falta;
  - b. Suspensaun;
  - c. Reprovadu ho nota kualitativa D
3. Aprovasaun iha époka rekursu nian bele, maibé, depende mós ba klasifikasaun ne'ebé hetan tiha ona durante semestre ne'e.

## **Artigu 29**

### **Estagiu Profisional**

1. Estagiu profissional nudar actividade aobrigatorio iha planu kurikular estudante ida-idak no etudante ne'ebé bele tuir estagio professional mak:
  - a. Estudante ne'ebé inskritu iha semestre ne'ebé lao dau-dauk
  - b. Estudante ne'ebé livre ona teoria
2. Estagiu profissional sei regula ho manual propriu tuir Escola Superior ida-idak nian
3. Durasaun estagiu profissional minimu loron 60

## **KAPÍTULU VI**

### **TRABALLU FINÁI KURSU NIAN**

#### **Artigu 30º**

##### **Traballu Finál Kursu nian**

1. Traballu finál kursu (TFK) mak traballu sientífiku ida-ne'ebé elabora husi kada estudante hodi hetan grau ida ne'ebé konstitui ba parte integrante planu kurikulár hodi hetan grau refere;
2. Traballu finál kursu bele mós realiza ho forma monografia, projetu ka forma avaliasaun seluk ne'ebé defini iha planu kurikulár ba kada kursu ne'ebé mensiona iha artigu 6º;
3. Estudante bele komesa prepara ninia TFK independentemente ba inskrisaun, wainhira kompleta ona kréditu ECTS 80% husi nia planu kurikulár;
4. Termu no kondisaun ne'ebé mak kada estudante tenke formaliza ninia intensaun hodi hahú TFK ka formaliza nia kandidatura, estabelese tuir norma ne'ebé determina husi kada Eskola Superior;
5. Preparasaun TFK tenke realiza tuir orientasaun dosente ida-idak nian;
6. Estudante ho koñesimentu husi nia orientadór, bele rekere ezisténsia ko-orientadór ida;
7. Escola Superior ida-idak sei disponibeliza ba estudante sira manual própriu ho regra sira ne'ebé utiliza hodi hakerek no apresenta traballu final kursu.

#### **Artigu 31º**

##### **Inskrisaun TFK**

1. Inskrisaun TFK ne'e obrigatoria, bele realiza ho modelo no prazu tuir kalendáriu akadémiku;
2. Inskrisaun TFK ne'e permite ba estudante sira ne'ebé:
  - a. Hetan tiha ona aseitasaun ba nia kandidatura;

- b. Sei falta 20% husi disciplina tuir planu kurikular atu kompleta;
3. Orientadór no Ko-Orientadór TFK estudante nian deside depoisde inskrisaun, durante loron sanulu-resin-lima nia laran ho Despaixu Diretór Eskola Superior nian;
4. Estudante ne'ebé la halo diskusaun ba TFK durante tinan akadémiku ne'ebé nia inskreve ona, sei bele repete fali iha faze inskrisaun tuir-mai;
5. Inskrisaun ne'ebé refere iha número anteriór tenke akompaña husi informaun Diretór Eskola Superior nian, hafoin rona husi orientadór katak estudante ne'e la kumpri programa traballu ne'ebé aprova ona.

### **Artigu 32º**

#### **Entrega TFK**

1. Wainhira kondisaun sira seluk reuni ona atu hetan grau, estudante sira bele apresenta TFK no rekere nia diskusaun públika ba ninia Kordenador Kursu.
2. Wainhira termina tiha programa estagiu profisional iha kampu, estudante sira iha tempu loron ne'en nulu 60 atu konklui Trabalho Final Kursu to'o halao defeza iha meza.

### **Artigu 33º**

#### **Konstituisaun Júri ba Diskusaun TFK**

1. Traballu Finál Kursu mak objetu apresiasaun no diskusaun públika husi Júri koletivu ida;
2. Juri koletivu ne'e nomeadu husi Diretór Eskola Superior tuir proposta husi Koordenadór Kursu ne'ebé refere iha loron 7 tuir-mai entrega hikas ba Kordenador Kursu;
3. Júri konstitui husi mínimu membru na'in-tolu, inklui Orientadór ka Ko-Orientadór;
4. Membru Júri sira tenke espesialista iha área traballu finál kursu nian, ne'ebé nomeadu ho grau mínimu licenciadu, sidadaun nasional, estranjeiru ka espesialista tuir méritu ne'ebé rekoñesidu husi Diretór Eskola Superior;
5. Membru Juri no Prezidente ba diskusaun TFK nian sei determina husi despaixu Kordenador Kursu ida-idak;
6. Despaixu tenke komunika pur eskritu ho prazu loron lima antes ba membru Júri sira ne'ebé nomeadu no rezultadu prova sira tenke fó-sai iha fatin-públiku Instituto nian.

### **Artigu 34°**

#### **Funionamentu Júri nian**

1. Prezidente Júri hamutuk ho membru sira seluk determina loron ezame ba Traballu Finál kursu nian;
2. Deliberasaun Júri bazeia ba maioria membru liu-husi votasaun nominál ne'ebé justifika no konfere ida-idak tuir nota avaliasaun nian bazeia ba artigu 15° no 16° iha regulamentu ida-ne'e no la permite abstensaun;
3. Rezultadu votasaun Júri sei hakerek iha akta;
4. Se karik prezidente Júri la-bele partisipa (falta, impedimentu, dezastre no seluk tan), sei substitui husi membru ne'ebé gradua uluk, karik membru rua ka liu ho grau akadémiku ne'ebé hanesan.

### **Artigu 35°**

#### **Aktu Públiku Defeza nian**

1. Prova diskusaun no defeza ba Traballu Final Kursu nian tenke hala'o iha loron 14 liu-tiha Despaixu nomeasaun juri nian;
2. Prova ne'ebé refere iha número anteriór labele dura liu minutu 90 no tenke proporsiona ba kandidatu tempu hanesan ho membru júri sira.

### **Artigu 36°**

#### **Avaliasaun ba TFK**

1. Rezultadu avaliasaun nian sei fó-sai tuir artigu 16° no 17°, hetan aprovasaun husi TFK ne'ebé klasifika média kuantitativa votu membru juri sira-nian bele hanesan ka boot liu valor 5,5 (lima virgula lima) no klasifikasaun kualitativa hanesan ou boot liu "C";
2. Se la hetan aprovasaun implika katak tenke hala'o fali ezame TFK.

## **KAPÍTULU VII**

### **KALENDÁRIU AKADÉMIKU**

#### **Artigu 37°**

##### **Kalendáriu Akadémiku**

1. Tinan akadémiku sei regula tuir Kalendáriu Akadémiku;
2. Kalendáriu Akadémiku sei bazeia ba despaixu 1º Vice – Prezidente nian, atu publika iha fulan-Outubru antezde inísiu tinan akadémiku foun, sei aprova no tau iha kalendáriu akadémika ne'ebé fó-sai eventu sira hanesan tuir mai:
  - a. Inísiu no Termina aula sira;

- b. Époka ba ezame Normál;
- c. Époka ba Ezame Rekursu;
- d. Prazu ba matríkula;
- e. Prazu ba inskrisaun iha kada semestre;
- f. Férias eskola nian;
- g. Pauza interkalár sira seluk;
- h. Feriadu ofisiál sira;
- i. Semana ba Orientasaun Akadémika;
- j. Serimónia Graduasaun nian;
- k. Eventu interesante sira seluk.

### **Artigu 38º**

#### **Tinan Akadémiku**

1. Tinan akadémiku hala’o husi 1 Janeiru to’o 31 Dezembru anu sivíl nian, no iha semestre rua:
  - a. Semestre kliik ka semestre ímpar, ne’ebé hahú iha inísiu semana daruak fulan-Janeiru nian no hotu iha loron ikus ezame semestre nian;
  - b. Semestre daruak, ka semestre pár, ne’ebé hahú hafoin semestre impar remata ho intervalu semana rua no hotu iha finál fulan-Novembru;
2. Ba estudante foun sira ne’ebé hahú sira-nia estudu iha primeiru anu iha sira-nia kursu ida-idak, aula sira semestre dahuluk sei hahú kedas depoisde hala’o matríkula ida-idak no semana orientasaun akadémiku, hahu iha semana daruak fulan-Janeiru;
3. La taka dalan ba dispozisaun seluk husi Despaixu tuir 1º Vice – Prezidente tuir Kalendáriu Akadémiku;
4. Definisau sira tuir-mai sei utiliza nu’udar referénsia iha elaborasaun kalendáriu Akadémiku:
  - a. Semestre ida ho durasaun normál semana 19;
  - b. Períodu aula nian ho durasaun normál semana 16;
  - c. Períodu ezame nian ho durasaun semana 3.

### **Artigu 39º**

#### **Ezame Finál no Prova Avaliasaun sira seluk**

1. Ezame finál sei hala'ó iha semana tolu ikus semestre nian ne'ebé refere;
2. Klasifikasaun finál sira ne'ebé iha relasaun ho prova sira ne'ebé hala'ó iha época normal tenke divulga ho antesedénsia mínimu lora 5 relativamente lora ne'ebé atu hala'ó ezame rekursu nian ba dixiplina ne'ebé hanesan.

### **Artigu 40º**

#### **Férias no Pauza Interkalár**

1. Pauza Interkalár semestre nian hala'ó normalmente iha semana rua antezde hahú segundu semestre;
2. Férias eskolár hala'ó normalmente entre fulan-Dezembu no Janeiru sai data espesífika no durasaun fiksa tiha ona iha kalendáriu Akadémiku iha tinan-tinan;
3. Pauza Interkalár ka Férias Eskolár sira-nian la bele impede realizasaun atividade preparatória ka remata semestre ne'ebé pendente hela ne'ebé presiza ba lala'ok atividade akadémika normal no obrigasaun IPB nian.

### **Artigu 41º**

#### **Lista Resultadu Finál Semestral**

Lista resultadu final semestral no informaun adekuada seluk ne'ebé relevante sei entrega ba 1º Vice Prezidente asuntu Akadémiku husi Eskola Superior ida-idak nian. Submisaun resultadu final tenke finaliza iha lora sanulu-resin-lima imediatamente husi Koordinador Kursu ida-idak.

**KAPÍTULU VIII**  
**DISPOZISAUN FINÁL**

**Artigo 42º**

**Ambitu Implementasaun**

1. Regulamentu ida-ne'e, sei regula estudante, dosente no Sívitas akademika Instituto Politécnico de Betano Kay Rala Xanana Gusmão nian.
2. Wainhira presiza, regulamentu akadémiku ida-ne'e bele sai objetu revizaun husi Konsellu Jeral IPB.

**Artigo 43º**

**Entrada em Vigor**

Regulamentu ida ne'e hahu vigora iha loron 23 fulan Agosto tinan 2019.

**Betano, Loron 23 fulan Agosto 2019**

**Doutor Armindo Maia**  
**Prezidente Konsellu Jeral - IPB**